



## 病人的權利

很多婦女不知道，她們在醫療保健系統內是有權利的。

作為病人，您有法律上的權利，而這些權利是建基於加拿大的法例及法院的判決。

### 作為病人，您有權：

- 在會見醫護人員及接受檢查期間，有朋友或家人相陪
- 受到莊重及有敬意的對待
- 提出有關您的健康及疾病的問題
- 得到有關您的診斷結論的清楚解釋，而這解釋是您是能夠明白的
- 不同意您的醫護人員
- 聽取另外的意見
- 反對或拒絕接受治療
- 可以取得及翻閱您的病歷
- 得到資料保密及不受干擾
- 決定有關您的健康的事情今後怎樣處理

**CHA 是一個外展項目，  
教育婦女有關她們在醫療  
保健系統內的權利。**

### **CHA 的目標：**

- 提供有關健康和病人的權利方面的資訊，及向婦女提供協助
- 確定婦女在醫療保健系統內所面對的問題和困難
- 幫助婦女深入瞭解她們自己的健康狀況，並在有關問題上能夠自決

### **我們怎樣達到目標？**

我們會造訪各社區，及通過病人權利研討會與婦女分享資訊。

病人權利研討會使婦女能夠認識她們的權利、知道什麼是良好的醫療保健、及學習技能，以幫助自己。

**婦女應大膽發表意見，  
爭取安全的、良好的、  
及恰當的婦女醫療保健。**

欲知更詳細資料，請聯絡CHA統籌員，電話：(604) 736-4234。

CHA是由溫哥華 / 列治文衛生局 (Vancouver / Richmond Health Board) 資助。